

Note:

- Waterproof membrane should be installed and tested per manufacturer's instructions, local building and plumbing codes.
- La membrane étanche doit être installée et testée conformément aux instructions du fabricant, et aux normes de plomberie et de construction locales.
- Waterproof membrane debe ser instalado y revisado siguiendo las instrucciones del fabricante.

- QM recommends this product to be installed by a licensed contractor.
- QM recommande de faire installer le produit par un entrepreneur agréé.
- QM recomienda que nuestros productos sean instalados por un contratista certificado.

- QM drain fits into most common 2" ABS, PVC or Cast Iron shower drain flange.
- Le drain QM est compatible avec n'importe quelle collerette d'écoulement de 2 en ABS, en PVC ou en fonte.
- Los drenajes QM funcionan adecuadamente con la mayoría de los conectores de desagüe de 2" de hierro fundido, plástico ABS o PVC.

- Hair strainer basket fits inside the drain to collect hair and other debris, preventing pipe clogs. Empty basket as needed to maintain optimal performance. The use of the basket is optional.
- La crépine s'insère à l'intérieur du drain pour retenir les cheveux ou tout autre débris, empêchant l'engorgement des tuyaux. Vider le panier de la crépine au besoin pour maintenir un rendement optimal. L'utilisation du panier est facultative.
- La cesta recolectora de cabello se coloca dentro del drenaje para evitar que la tubería se tape, se recomienda vaciar la cesta constantemente para mantener la función del drenaje al máximo. El uso de la cesta es opcional.

- Lifting key (supplied) assists with grate removal.
- La clé de levage (incluse) facilite le soulèvement de la grille.
- La llave incluida ayuda a remover la rejilla del drenaje.

Please refer to bronte™ Terms and Conditions for the Limited Warranty, Disclaimer of Warranty, Return of Products and other Terms posted at www.brontecollection.ca

Veillez vous référer aux termes et conditions de bronte™ pour connaître la garantie limitée, la clause de non-garantie, le retour de marchandise et autres conditions affichés sur l'www.brontecollection.ca

Por favor refiérase a bronte™ y Condiciones de la Garantía Limitada, Renuncia de Garantía, Retorno de productos y otros términos publicados ubicada en www.brontecollection.ca.

What's the best way to clean my QM drain?

We suggest using a mixture of dishwashing liquid and water or baking soda and water. Rinse and polish dry with a paper towel or soft cloth.

Never use scouring powders or steel wool as they will scratch the stainless steel.

Never clean the drain using abrasive cloths or aggressive detergents such as bleach, ammonia or alcohol, as this could leave permanent marks on the surface.

You may brighten the drain by polishing with a cloth dipped in vinegar.

The more you keep your drain clean, the longer the steel will stay shiny.

Tip: Remember to remove the grate to clean the channel and empty the hair strainer basket that fits inside the drain to maintain optimal performance.

Quelle est la meilleure façon pour nettoyer mon drain QM ?

Nous recommandons l'utilisation d'un mélange de liquide à vaisselle et d'eau ou un mélange de bicarbonate de soude et d'eau. Rincer, polir et sécher à l'aide d'un chiffon ou d'un linge sec.

Ne jamais utiliser de la laine d'acier ou de la poudre à récurer car ils pourraient rayer l'acier inoxydable.

Ne jamais nettoyer le drain avec des chiffons abrasifs ou des détergents agressifs tels que l'eau de javel, l'ammoniac, ou l'alcool car ils pourraient laisser des marques permanentes sur la surface.

Vous pouvez faire briller le drain en le polissant avec un chiffon imbibé de vinaigre.

Rappelez-vous, plus vous gardez votre drain propre, plus longtemps l'acier restera brillant.

Truc: Rappelez-vous d'enlever la grille pour nettoyer le canal de drainage et de vider la crépine pour un rendement optimal.

Cual es la mejor forma de limpiar tu drenaje QM?

Te sugerimos usar una mezcla de lavaplatos con agua o igualmente funciona muy bien la de bicarbonato de sodio y agua. Enjuague y seque con un paño suave o papel absorbente.

Nunca usar detergentes abrasivos, cloro, amoníaco, alcohol o esponjas de metal, los mismos pueden rayar o dejar marcas permanentes en la superficie.

Para pulir el drenaje, usar un paño mojado con vinagre.

Su drenaje lucirá siempre como nuevo y brillante mientras mas limpio lo mantenga.

Tip: Recuerde que debe retirar la rejilla para limpiar el canal y vaciar los residuos de la cesta que esta ubicada dentro del drenaje para mantener un rendimiento óptimo.



Toll Free 1.877.314.6040
www.brontecollection.ca

FM-DELMAR

Delmar



 bronte™

QM

DesignThatWorks

Delmar Series Point Drain – Standard installation for wood sub-floor
Drains Série Delmar – Installation standard pour sous-plancher en bois
Delmar Series Desagüe Cuadrado – Instalación para pisos con base de madera



- I. Frame out shower surround as required.
 I. Aménager les alentours de la douche selon le besoin.
 I. Cortar un hueco en el centro de la ducha así como sea requerido.
- II. Connect drain flange body to the drain pipe **A**, leaving drain bolts in place. Block drain opening with rag to prevent floor mortar blocking pipe work.
 II. Connecter la bride de corps du drain au tuyau de drainage **A**, tout en laissant les boulons de fixation à leurs places. Bloquer l'ouverture du drain avec un chiffon pour empêcher le blocage de la tuyauterie par le mortier de sol.
 II. Acoplar la base del conector al tubo de drenaje de la ducha **A**, cubrir la abertura del drenaje para prevenir que el mortero lo tape.
- III. Trowel mortar bed over subfloor **B**, pitch at a ¼” per foot slope in four directions towards the shower base.
 III. Appliquer à la truelle le lit de mortier sur le sous-plancher **B**, monter avec une inclinaison de ¼” par pied dans les quatre directions vers la base de la douche.
 III. Aplica la primera capa de mortero **B**, creando una inclinación de ¼” por pie, esta inclinación es en 4 direcciones hacia el drenaje.
- IV. Install waterproof membrane **C**, reinforce around outlet and cut carefully to expose heads of drain bolts and outlet. Install clamping ring **D**.
 IV. Installer la membrane étanche **C**. Renforcer les rebords de l'embouchure et couper soigneusement pour exposer les têtes arrondies des boulons ainsi que l'embouchure du drain. Installer la bague de serrage **D**.
 IV. Instalar el waterproof membrane **C**, corte cuidadosamente la membrana para dejar al descubierto los tornillos para luego instalar y ajustar el anillo **D**.
- V. Test membrane for leaks.
 V. Tester la membrane pour d'éventuelles fuites.
 V. La ducha debe ser examinada para asegurarnos de que no haya ningún tipo de filtración.
- VI. Screw the QM drain base into the drain flange, adjust height as needed. Proper height should be determined by flooring contractor **E**.
 VI. Visser le bas du drain QM à la collerette d'écoulement, ajuster la hauteur selon le besoin. La hauteur adéquate devrait être déterminée par l'entrepreneur du revêtement de sol **E**.
 VI. Enroscar el drenaje QM al conector **E**. La altura apropiada debe ser determinada por el instalador de cerámica.
- VII. Trowel mortar to required height **F**.
 VII. Appliquer à la truelle le mortier à la hauteur nécessaire **F**.
 VII. Se aplica la capa final de mortero, dejando el espacio necesario para la instalación de la cerámica **F**.
- VIII. Once floor mortar has cured, apply thin set **G** and install tile and grout **H**.
 VIII. Une fois que le mortier de sol a durci, appliquer une mince couche **G** et installer le carrelage et le coulis **H**.
 VIII. Una vez el mortero seco, se procede con la instalación de la cerámica **G, H**.
- IX. Install the grate into QM drain base.
 IX. Installer la grille dans le drain de base QM.
 IX. Colocar la rejilla del drenaje dentro de la base QM.

